

**Sentenza tat-Tribunal għas-Servizz Pubbliku (It-Tielet Awla) tal-1 ta' Diċembru 2010 — Gagalis vs Il-Kunsill**

(Kawża F-89/09) <sup>(1)</sup>

*(Servizz pubbliku — Sigurtà soċjali — Incident fuq il-post tax-xogħol — Invalidità permanenti parzjali — Deċiżjoni li jiġihallsu sa 75 % tal-ispejjeż ta' kura termika — Rimbors ta' servizzi mediċi skont l-Artikolu 72 tar-Regolamenti tal-Persunal u rimbors addizzjonali skont l-Artikolu 73 tar-Regolamenti tal-Persunal — Esklużjoni tal-ispejjeż ta' akkomodazzjoni — Rifjut ta' rimbors addizzjonali — Interpretazzjoni tal-Artikolu 73(3) tar-Regolamenti tal-Persunal u tal-Artikolu 9 tar-Regoli Komuni dwar l-assigurazzjoni kontra r-riskju ta' incident u ta' mard minn fuq il-post tax-xogħol)*

(2011/C 30/119)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

**Partijiet**

Rikorrent: Spyridon Gagalis (Kraainem, il-Belġju) (rappreżentanti: N. Lhoëst, avukat, sussegwentent minn N. Lhoëst u L. Delhaye, avukati)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: M. Bauer u K. Zieleškievicz, aġenti)

**Suġġett**

Rikors għall-annullament tad-deċiżjoni tal-konvenut li tirrifjuta lir-rikorrent ir-rimbors sa 75 % tal-ispejjeż kollha marbuta ma' kura termika, skont l-Artikolu 73 tar-Regolamenti tal-Persunal.

**Dispożittiv**

- (1) Ir-rikors huwa miċhud.
- (2) S. Gagalis għandu jbati l-ispejjeż kollha.

<sup>(1)</sup> ĠU C 312, 19.12.2009, p. 45.

**Sentenza tat-Tribunal għas-Servizz Pubbliku tat-30 ta' Novembru 2010 — Taillard vs Il-Parlament**

(Kawża F-97/09) <sup>(1)</sup>

*(Servizz pubbliku — Uffiċjali — Leave tal-mard suċċessiv — Arbitraġġ — Konkluzjonijiet favur il-kapaċità għax-xogħol — Čahda ta' ċertifikat mediku ġdid mahruġ b'mod regolari — Nuqqas ta' kontroll mediku — Imputazzjoni tal-leave tal-mard fuq it-tul tal-leave annwali — Inammissibbiltà — Rikors għal annullament u għad-danni)*

(2011/C 30/120)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

**Partijiet**

Rikorrenti: Christine Taillard (Thionville, Franza) (rappreżentanti: N. Cambonie u C. Lelièvre, avukati)

Konvenut: Il-Parlament Ewropew (rappreżentanti: K. Zejdová u S. Seyr, aġenti)

**Suġġett**

Minn naha wahda, talba għall-annullament tad-deċiżjoni li permezz tagħha l-Parlament Ewropew iddikjara bhala inammissibbli ċertifikat mediku li jiċċertifika l-inkapaċità għax-xogħol tar-rikorrenti u tad-deċiżjoni sussegwenti li jitnaqsu l-ġranet tal-leave. Min-naha l-oħra, talba għad-dannu subit mir-rikorrenti.

**Dispożittiv**

- (1) Id-deċiżjoni tal-Parlament Ewropew tal-15 ta' Jannar 2009, li permezz tagħha l-Parlament Ewropew irrifjuta li jaċċetta ċ-ċertifikat mediku tal-5 ta' Jannar 2009 u li naqqas l-assenza ta' C. Taillard mis-6 sad-9 ta' Jannar 2009 mill-leave annwali tagħha hija annullata.
- (2) Il-kumpliment tar-rikors huwa miċhud.
- (3) Il-Parlament għandu jbati, minbarra l-ispejjeż tiegħu, dawk sostnuti minn C. Taillard.

<sup>(1)</sup> ĠU C 24, 30.01.2010, p. 81.

**Sentenza tat-Tribunal għas-Servizz Pubbliku (Imhalled uniku) tal-14 ta' Diċembru 2010 — Marcuccio vs Il-Kummissjoni**

(Kawża F-1/10) <sup>(1)</sup>

*(Servizz pubbliku — Uffiċjali — Sigurtà soċjali — Assigurazzjoni għall-mard — Talbiet għal rimbors ta' spejjeż mediċi — Nuqqas ta' att li jikkawża preġudizzju — Inammissibbiltà — Nuqqas ta' motivazzjoni)*

(2011/C 30/121)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

**Partijiet**

Rikorrent: Luigi Marcuccio (Tricase, l-Italja) (rappreżentant: G. Cipressa, avukat)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropeja (rappreżentanti: J. Currall u C. Berardis-Kayser, aġenti, assistiti minn A. Dal Ferro, avukat)

**Suġġett**

L-annullament tad-deċiżjoni li tiċhad il-hlas ta' 100 % tal-ispejjeż mediċi tar-rikorrent.

**Dispożittiv**

- (1) *Id-deċiżjonijiet impliċiti li permezz tagħhom il-Kummissjoni Ewropea ħadhet l-applikazzjonijiet tal-25 ta' Diċembru 2008 ta' L. Marcuccio għar-rimbors bir-rata normali ta' ċerti spejjeż mediċi huma annullati.*
- (2) *Il-kumpliment tat-talbiet tar-rikors huwa miċhud.*
- (3) *Kull parti għandha tbat i-ispejjeż tagħha.*

(<sup>1</sup>) ĠU C 63, 13.03.2010, p. 52.

**Sentenza tat-Tribunal għas-Servizz Pubbliku (L-Ewwel Awla) tat-23 ta' Novembru 2010 — Gheysens vs Il-Kunsill**

(Kawża F-8/10) (<sup>1</sup>)

*(“Servizz pubbliku — Membru tal-persunal awżiljarju bil-kuntratt — Nuqqas ta' tiġdid ta' kuntratt — Obbligu ta' motivazzjoni”)*

(2011/C 30/122)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

**Partijiet**

*Rikorrent:* Johan Gheysens (Malines, il-Belġju) (rappreżentanti: S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis, E. Marchal, avukati)

*Konvenut:* Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: M. Balta u K. Zieleškievicz, aġenti)

**Suġġett**

Talba għall-annullament tad-deċiżjoni tal-Kunsill li ma jiġix estiz il-kuntratt tar-rikorrent u, konsegwentement, li tintemm ir-relazzjoni ta' xogħol tiegħu mal-Kunsill.

**Dispożittiv**

- (1) *Ir-rikors ta' J. Gheysens huwa miċhud.*
- (2) *J. Gheysens ibati l-ispejjeż kollha.*

(<sup>1</sup>) ĠU C 100, 17.04.2010, p. 69.

**Rikors ippreżentat fil-5 ta' Ottubru 2010 — Andrecs et vs Il-Kummissjoni**

(Kawża F-96/10)

(2011/C 30/123)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

**Partijiet**

*Rikorrenti:* Stefan Robert Andrecs (Brussell, il-Belġju) et (rappreżentant: L. Vogel, avukat)

*Konvenuta:* Il-Kummissjoni Ewropea

**Suġġett**

Annulament tad-deċiżjoni tal-konvenuta li taġġusta r-remunerazzjonijiet, il-pensjonijiet u allokazzjonijiet oħra tar-rikorrenti, b'effett mill-1 ta' Lulju 2009, fl-attestazzjonijiet ta' remunerazzjoni tagħhom, fil-kuntest tal-aġġustament annwali tar-remunerazzjonijiet u pensjonijiet tal-uffiċjali u aġenti oħra abbażi tar-Regolament tal-Kunsill (UE, Euratom) Nru 1296/2009, tat-23 ta' Diċembru 2009.

**Talbiet tar-rikorrenti**

— Tannulla d-deċiżjoni li permezz tagħha l-Awtorità tal-Hatra ffissat l-ammont ġdid tar-remunerazzjonijiet, pensjonijiet u allokazzjonijiet oħra statutorji tar-rikorrenti, hekk kif jidher b' mod partikolari fl-attestazzjonijiet ta' remunerazzjoni R 6/2009 u 01/2010 tal-partijiet ikkonċernati u tannulla d-deċiżjoni li permezz tagħha, fl-24 ta' Ġunju 2010, l-Awtorità tal-Hatra ħadhet l-ilment tar-rikorrenti ppreżentat fid-29 ta' Marzu 2010, sa fejn l-imsemmija deċiżjonijiet jiċċdu lir-rikorrenti zieda fir-remunerazzjonijiet, pensjonijiet u allokazzjonijiet statutorji oħra tagħhom ta' 3,7 % tal-ammont oriġinali tagħhom, u li tiċċad it-talba tagħhom għall-ghoti ta' interessi kkalkolati fuq l-ammonti li tagħhom huma jibqgħu kredituri, b'rata fissata mill-Bank Ċentrali Ewropew għat-tranzazzjonijiet prinċipali ta' finanzjament mill-ġdid, miżjuda b'żewġ punti, mid-data li fiha s-somom inkwistjoni saru eżiġibbli, sal-hlas komplet tagħhom;

— tikkundanna lill-Kummissjoni Ewropea għall-ispejjeż.

**Rikors ippreżentat fil-15 ta' Ottubru 2010 — Massez et vs Il-Qorti tal-Ġustizzja**

(Kawża F-101/10)

(2011/C 30/124)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

**Partijiet**

*Rikorrenti:* Lieven Massez (Lussemburgu, il-Lussemburgu) u oħrajn (rappreżentanti: A. Coolen, J.-N. Louis u E. Marchal, avukati)

*Konvenuta:* Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea

**Suġġett u deskrizzjoni tal-kawża**

Annulament tal-istqarriji ta' regolarizzazzjoni tar-remunerazzjoni tar-rikorrenti għall-perijodu minn Lulju sa Diċembru 2009 u tal-istqarriji ta' remunerazzjoni stabbiliti mill-1 ta' Jannar 2010 fil-kuntest tal-aġġustament annwali tar-remunerazzjonijiet u tal-pensjonijiet tal-uffiċjali u aġenti oħra abbażi tar-Regolament tal-Kunsill (UE, Euratom) Nru 1296/2009, tat-23 ta' Diċembru 2009.